

JAVNA USTANOVA U KULTURI
DUBROVAČKE LJETNE IGRE

Dubrovnik, 23.10.2019.

**PREDMET: Obrazloženje rebalansa financijskog plana ustanove
JUK Dubrovačke ljetne igre**

Dubrovačke ljetne igre su javna ustanova Grada Dubrovnika koja kroz djelatnost u kulturi organizira i ostvaruje tradicionalni kazališni i glazbeno-scenski ljetni festival, te priređuje glazbene, dramske, operne, baletne, literarne, likovne, filmske i ostale kulturne priredbe i manifestacije od nacionalnog značenja i interesa za Republiku Hrvatsku i Grad Dubrovnik. Osnovni programi su 70. Dubrovačke ljetne igre, 6. Dubrovački zimski festival, posebni programi financirani iz donacija; te Future Epics i Port of Dreamers programi koji će se financirati iz EU fondova.

Izvori prihoda su državni proračun, proračun Grada Dubrovnika, proračun Dubrovačko-neretvanske županije, prihodi ostvareni vlastitom djelatnošću, prihodi od sponzorstava i donacija i prihodi iz EU fondova.

Usvojeni financijski plan prihoda i rashoda ustanove za 2019. iznosi: 30.478.000 kn, a ovim rebalansom se povećava i sada iznosi 31.593.200 kn. Povećanje se financira isključivo ostvarenim većim vlastitim prihodima i prenesenim viškom iz 2018.godine, a prihodi iz gradskog proračuna ostaju isti.

Pregled rebalansa prihoda ustanove			
PLAN PRIHODA 2019.	PLAN	REBALANS	NOVI PLAN
11 Opći prihodi i primici (prihodi iz grad. proračuna)	18.290.000,00 kn	0 kn	18.290.000,00 kn
25 Prihodi od vlastite djelatnosti	3.400.000,00 kn	1.095.000 kn	4.495.000,00 kn
55 Donacije i pomoći (namjenski prihodi od Ministarstva kulture, DNŽ, EU fondova)	8.788.000,00 kn	- 291.100,00 kn	8.497.000,00 kn
29 Preneseni višak iz 2018.g.	- kn	311.200 kn	311.200,00 kn
UKUPNO	30.478.000,00 kn	1.115.200 kn	31.593.200,00 kn
Pregled po programima/projektima:			
NAZIV PROGRAMA			
ADMINISTRACIJA I UPRAVLJANJE 18119001	PLAN	REBALANS	NOVI PLAN
	6.200.000,00 kn	1.242.200,00 kn	7.442.200,00 kn
Rashodi za zaposlene - višak sredstava na stavci administracija i upravljanje nastao je zbog zaposlenja osobe na poslovima za koordiniranje EU programa 6 mjeseci kasnije od planiranog, kao i nemogućnost povećanja koeficijenta određenih zaposlenika zbog neusvajanja novog kolektivnog ugovora .	3.899.500,00 kn	- 275.500,00 kn	3.624.000,00 kn
Materijalni rashodi – povećani su rashodi za materijal za investicijsko održavanje opreme	1.113.000,00 kn	291.900,00 kn	1.404.900,00 kn
Financijski rashodi i ostali rashodi (usluge banaka, usluge platnog prometa, kamate, kazne) Ove godine imali smo veći broj inozemnih umjetnika, a time i veće troškove ino banaka.	37.500,00 kn	67.600,00 kn	105.100,00 kn
Ostali rashodi	- kn	200,00 kn	200,00 kn
Investicije – ostvareni su veći vlastiti prihodi od prodaje ulaznica i najma prostora te ulažemo u opremu za rasvjetu, elemente za krovnu konstrukciju, tribine, opremu za ozvučenje. Ministarstvo kulture odobrilo je 200.000 za investicije i 120.000 za restauratorske radove na obnovi Festivalске palače.	1.150.000,00 kn	1.161.000,00 kn	2.311.000,00 kn
IZVORI FINANCIRANJA			
11. Iz gradskog proračuna	5.100.000,00 kn		4.837.000,00 kn
25. Vlastiti prihodi	1.100.000,00 kn		2.146.000,00 kn
55. Namjenski prihodi	- kn	320.000,00 kn	320.000,00 kn
Višak iz 2018.	- kn	139.200,00 kn	139.200,00 kn
NAZIV PROGRAMA			
REDOVNI PROGRAMI 18120001	15.905.000,00 kn	-1.143.900	14.761.100
Program 70. Dubrovačkih ljetnih igara			
Ukupno 80 održanih programa (uključujući <i>svečano otvaranje</i>), od čega:			
30 dramskih izvedbi;			
16 glazbenih izvedbi;			

2 plesne izvedbe;			
5 folklornih izvedbi;			
<p>Drama: U dramskom dijelu programa premijerno su prikazana 3 naslova:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hamlet Williama Shakespearea u režiji Paola Magellija i izvedbi Festivalskog dramskog ansambla na tvrđavi Lovrjenac (7 izvedbi); • Glazbeno-scensko djelo Mali princ prema klasiku svjetske književnosti Antoinea de Saint-Exupéryja postavio je redatelj Hrvoje Korbar uz skladatelja Ivana Josipa Skendera u atriju Kneževa dvora (5 izvedbi); • Geranium prema istoimenoj pripovijetki Iva Vojnovića te pripovijetki Otok Antuna Šoljana, u režiji Marine Pejnović i izvedbi Festivalskog dramskog ansambla u parku Umjetničke škole (6 izvedbi). 			
<p>Reprizirana je predstava:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pod balkonima Ranka Marinkovića u režiji Darija Harjačeka i dramaturgiji Vedrane Klepice u izvedbi Festivalskog dramskog ansambla u parku sveučilišnog kampusa (3 izvedbe). <p>Program je sadržavao dramska gostovanja:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tko pjeva zlo ne misli redatelja Renea Medvešeka u izvedbi dramskog ansambla Hrvatskog narodnog kazališta u Zagrebu, u parku Gradac (2 izvedbe); • Balkanski špijun Dušana Kovačevića u režiji Tatjane Mandić Rigonat i izvedbi Narodnog pozorišta iz Beograda, u parku Gradac (2 izvedbe); • KapljeStudentskog teatra Lero, autora i redatelja Davora Mojaša (2 izvedbe); • Dnevnik jednog luđaka u režiji Marjana Nečaka i izvedbi Ozrena Grabarića, mono-opera po Gogoljevoj kratkoj priči, na tvrđavi Bokar (1 izvedba); • Mistero buffo prema djelu Daria Foa u režiji Lee Delong, monodrama u izvedbi Dražena Šivaka, na tvrđavi Bokar (1 izvedba); • Soba za poglede, monodrama prema tekstu Nova haljina Virginije Woolf u režiji Marine Petković Liker te izvedbi Ivane Buljan Legati, na tvrđavi Bokar (1 izvedba). 			
<p>Glazba:</p> <p>Ukupno je održano 16 glazbenih programa. Nastupili su orkestri (Orkestar Državne opere Donje Saske iz Hannovera, Dubrovački simfonijski orkestar, Simfonijski orkestar Hrvatske radiotelevizije), komorni sastavi (Zagrebački solisti, Ansambl Esperanza, Zagrebački kvartet, Hrvatski barokni ansambl...), zborovi (Akademijski zbor Ivan Goran Kovačić, Dubrovački komorni zbor, Mješoviti zbor Libertas, Zbor Hrvatske radiotelevizije) i brojni solisti (Evelin Novak, Janja Vuletić, Tomislav Mužek, Krešimir Stražanac, Martina Filjak, Håkan Hardenberger, Ana Vidović, Yuja Wang, Andreas Ottensamer, Katarina Kutnar, Ivo Pogorelić, Luka Šulić, Aljoša Jurinić, Simone Rubino i dr.) te dirigenti (Ivan Repušić, Franz Anton Krager, Enrico Dindo, Ivo Lipanović...) pokazavši vještinu u mnogim stilovima i izvodeći raznolike glazbene žanrove.</p>			
<p>Ples:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Marijinski teatar, balet u dva čina Četiri godišnja doba u koreografiji Ilje Živoja pripremljenog na glazbu Maxa Richtera prema Vivaldiju, u parku Gradac (2 izvedbe). <p>Folklor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ansambl narodnih plesova i pjesama LADO (1 izvedba); • Folklorni ansambl LINĐO (4 izvedbe). 			
<p>Program 70. Dubrovačkih ljetnih igara planiran je u iznosu 15.905.000,00 jer smo očekivali povećanje sredstava od Ministarstva kulture za program koji nije održan jer nismo dobili povećanje, stoga je iznos rebalansiran za 1.143.900,00 kn.</p>			
11. Iz gradskog proračuna	6.370.000 kn	- kn	6.370.000,00 kn
25. Vlastiti prihodi	2.285.000 kn	- 365.000,00 kn	1.920.000,00 kn
55. Namjenski prihodi	7.250.000 kn	- 880.000,00 kn	6.370.000,00 kn
Višak iz 2018.	0	101.100,00 kn	101.100,00 kn

NAZIV PROGRAMA			
POSEBNI PROGRAMI 18120002	4.805.000 kn	679.000,00 kn	5.484.000,00 kn
Dubrovačke ljetne igre i u 2019. godini osim programa 70. Dubrovačkih ljetnih igara, organiziraju i posebne programe: Dubrovačku maškaratu, Župski karnevo, Adio školo, koncert Rambo Amadeus, koncert Tom Jones, koncert Il volo. Unutar posebnih programa ostalo je slobodnih 300.000,00 kn koji se u dogovoru s nadležnim odjelom i gradonačelnikom koristi za potrebe proslave Dana branitelja - organizacija koncerta Marka PerkovićaThompsona. Također smo organizirali programe u ljetnikovcu Bunić-Kaboga, a ove godine po prvi put Igre u Zagrebu tijekom mjeseca rujna za što smo dobili potporu TZ grada Zagreba u iznosu od 400.000,00 kn.			
IZVORI FINANCIRANJA			
11. Iz gradskog proračuna	4.405.000,00 kn	- kn	4.405.000,00 kn
25. Vlastiti prihodi	- kn	114.000,00 kn	114.000,00 kn
55. Namjenski prihodi	400.000,00 kn	565.000,00 kn	965.000,00 kn
NAZIV PROGRAMA			
DUBROVAČKI ZIMSKI FESTIVAL 18120006			
Dubrovački zimski festival i doček Nove godine	2.535.000 kn	945.900,00 kn	3.480.900,00 kn
IZVORI FINANCIRANJA			
11. Iz gradskog proračuna	2.285.000,00 kn	263.000,00 kn	2.548.000,00 kn
25. Vlastiti izvori	- kn	315.000,00 kn	315.000,00 kn
55. Namjenski prihodi	250.000,00 kn	300.000,00 kn	550.000,00 kn
Višak iz 2018.	0	67.900,00 kn	67.900,00 kn
Programi financirani iz EU fondova :			
PORT OF DREAMERS 18120008	750.000 kn	- 425.000,00 kn	325.000,00 kn
Port of Dreamers (Luka sanjara) dvogodišnji je kulturno-umjetnički projekt (2018.-2020.) sufinanciran iz programa Kreativna Europa – potprogram Kultura, Europski projekti suradnje – potpora za male projekte suradnje. Vodeći partner projekta su Dubrovačke ljetne igre, dok je prvi suorganizator Kulturanova, organizacija civilnog društva iz Novog Sada (Srbija) te Slovensko narodno gledališče Maribor (Slovenija). Ukupna vrijednost projekta je 316.000 EUR, a dio sufinanciran iz EU fonda iznosi 188.000 EUR. Projekt se bavi stogodišnjom poviješću migracija na europskom kontinentu, a u 2019. provodit će se radionice s migrantima, održavati kreativni labovi za umjetnike, otvoriti izložba, provoditi capacity building radionice za kulturne radnike, voditi internetske platforme i dr. Planirani iznos rebalansiran je na manje jer će se veliki dio aktivnosti obaviti u 2020. godini.			
FUTURE EPICS 18120007	283.000,00 kn	- 186.000,00 kn	97.000,00 kn
Future Epics dvogodišnji je kulturno-umjetnički projekt (2018.-2020.) sufinanciran iz fonda programa Kreativna Europa – potprogram Kultura, a po natječaju Europski projekti suradnje – potpora za projekte Europske godine kulturne baštine 2018. Vodeći partner projekta je Fondacija Heartefact iz Beograda, a uz Igre ostali partneri su Centar za izvedbene umjetnosti Vitlycke (Tanumshede, Švedska) i Tasca (Barcelona, Španjolska). Planirani iznos rebalansiran je na manje jer će se veliki dio aktivnosti obaviti u 2020. godini.			
IZVORI FINANCIRANJA			
1. Iz gradskog proračuna	130.000 kn	- kn	130.000,00 kn
25. Vlastiti prihodi	15.000 kn	- 15.000,00 kn	- kn
55. Namjenski prihodi (Ministarstvo kulture i sredstva EU)	888.000 kn	- 610.000,00 kn	292.000,00 kn
Ukupno programi financirani iz EU fondova	1.033.000 kn	- 625.000,00 kn	422.000,00 kn